

**الشركة العربية الأردنية المتعددة للاستثمار والوساطة المالية**  
United Arab Jordan Company For Investment & Financial Brokerage



التاريخ : ٢٠٠٦-٣-٣٠  
٢٠٠٦/٣/٣٠

السيد شادي  
فرج العبدالله  
٢٠٠٦/٣/٣٠

السادة / هيئة الأوراق المالية المحترمين

١٢٠٠٦ - ٣ / ٤ BROKER NO - ٤٥ - د ك

تحية واحتراما

نرفق لكم نسخة من البيانات المالية للشركة العربية الأردنية المتحدة للاستثمار والوساطة المالية كما هي في ٢٠٠٥/١٢/٣١ ، مدققة حسب الأصول من السادة / المحاسبون المتحدون مع تقرير مدقق الحسابات .

وتفضوا بقبول وافر الاحترام

المدير العام  
أمجد الموسى

هيئة الأوراق المالية  
الدائرة الإدارية

الديوان

٢٠٠٦ - ٣ - ٣٠

رقم التسلسل ٤٠٤

رقم الملف

المجهة المختصة ١٢

الشركة العربية الأردنية المتحدة للاستثمار  
والوساطة المالية محدودة المسئولية

البيانات المالية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥

مع تقرير مدققي الحسابات

## المحاسبون المتحدون

هاتف : ٥٥٢٦١١١  
٥٥٢٧٦٦٦ :  
فاكس : ٥٥٣٨٣٠٠

محاسبون قانونيون  
صندوق بريد: ٥٥٥٢ عمان ١١١٨٣  
الملكة الأردنية الهاشمية

إلى شركاء  
الشركة العربية الأردنية المتحدة للاستثمار والوساطة المالية محدودة المسؤلية  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد دققنا الميزانية العامة المرفقة للشركة العربية الأردنية المتحدة للاستثمار والوساطة المالية محدودة المسؤلية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ وبيانات الدخل، التغيرات في حقوق الشركاء والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ. إن هذه البيانات المالية هي مسؤولة إدارة الشركة وأن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية استناداً إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها.

لقد جرى تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب أن نقوم بتحطيط وتنفيذ إجراءات التدقيق للحصول على تأكيدات معفولة بأن البيانات المالية لا تتضمن أية أخطاء جوهيرية. وتشتمل إجراءات التدقيق على فحص عينات من المستندات والأدلة المؤيدة للمبالغ والإيساحات الواردة في البيانات المالية، كما تشتمل على تقييم للأسس المحاسبية المطبقة والتقديرات الهامة التي استندت إليها الإدارة وكذلك تقييم شامل لعرض البيانات المالية. وفي اعتقادنا أن ما قمنا به من تدقيق يوفر أساساً معقولاً يمكننا من إبداء الرأي.

في رأينا، أن البيانات المالية المشار إليها أعلاه تظهر بعدلة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي للشركة العربية الأردنية المتحدة للاستثمار والوساطة المالية محدودة المسؤلية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ ونتائج أعمالها وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

تم إصدار بيانات مالية موحدة للشركة العربية الأردنية المتحدة للاستثمار والوساطة المالية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥. تم إصدار تقريرنا حولها بتاريخ ١٥ كانون الثاني ٢٠٠٦.

المحاسبون المتحدون  
محاسبون قانونيون  
عمان - الأردن

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
١٥ كانون الثاني ٢٠٠٦

**الشركة العربية الاردنية المتحدة للاستثمار والوساطة المالية محدودة المسؤولة**

**الميزانية العامة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥**

<b>٢٠٠٤</b>	<b>٢٠٠٥</b>	<b>إيضاحات</b>	<b>الموجودات</b>
دينار	دينار		موجودات متداولة -
٦١٧٦٥٦	١٥٧١٩٣٧	٣	ودائع لدى البنوك
١٩٨١٥	٨١٨٧٠		ذمم مدينة
٥١٦٦٨	١٧٥٤٦٦	٤	أرصدة مدينة أخرى
٦٨٩١٣٩	١٢٧٣٨٢٩		<b>مجموع الموجودات المتداولة</b>
-	٦٦٣٨٥٠	٥	استثمار في شركة تابعة
٤١٨٦٣	٤٤٥٣٢	٦	موجودات ثابتة، بالصافي
<u>٧٣١٠٠٢</u>	<u>٢٥٣٧٦٥٥</u>		<b>مجموع الموجودات</b>
			<b>المطلوبات وحقوق الشركاء</b>
			<b>المطلوبات -</b>
٤٥٤٤٠٥	٢٤٤٢١٢		ذمم عملاء دائنة
٣٠٠٧٣	١٧٤٦٩	٧	أرصدة دائنة أخرى
٩٣٠٨٠	٣٠٠٣١١	١٠	مخصص ضريبة الدخل
<u>١٦٨٥٥٨</u>	<u>٥٦١٩٩٩٢</u>		<b>مجموع المطلوبات</b>
		٨	<b>حقوق الشركاء -</b>
٢٥٠٠٠	١٠٣٠٠٠		رأس المال المدفوع
٦٠٩٤٥	١٧٩٧٣٧		إحتياطي اجباري
٢٥١٤٩٩	٧٦٥٩٩٢٦		أرباح مدورة
<u>٥٦٢٤٤٤</u>	<u>١٩٧٥٦٦٣</u>		<b>مجموع حقوق الشركاء</b>
<u>٧٣١٠٠٢</u>	<u>٢٥٣٧٦٥٥</u>		<b>مجموع المطلوبات وحقوق الشركاء</b>

ان الإيضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ١١ تشكل جزءا من هذه البيانات المالية

الشركة العربية الاردنية المتحدة للاستثمار والوساطة المالية محدودة المسؤولة

بيان الدخل

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥

<u>٢٠٠٤</u> دينار	<u>٢٠٠٥</u> دينار	<u>إيضاحات</u>	
٧٧٥٦٢٩	١٩٧١٩٠٢		عمولة بيع وشراء الأسهم
١٨١٤٣	٥١٢٨١		فوائد وعمولات بنكية
-	١٨٣٨٢		إيرادات أخرى
<u>٧٩٣٧٧٢</u>	<u>٢٠٤١٥٦٥</u>		<b>مجموع الإيرادات</b>
			- المصاريف -
٤٠٩٢٨٤	٨٥٤٠٨٤	٩	ينزل: مصاريف إدارية وعمومية
<u>٦٢٨٢</u>	<u>٧٢٨٠</u>		استهلاكات
<u>٤١٥٥٦٦</u>	<u>٨٦١٣٦٤</u>		<b>مجموع المصروفات</b>
٣٧٨٢٠٦	١٨٠٢٠١		صافي ربح السنة قبل مخصص ضريبة الدخل
<u>٨٨٦٦٣٢</u>	<u>٢٩٦٩٨٢</u>	١٠	مخصص ضريبة الدخل
<u>٢٨٩٥٧٤</u>	<u>٨٨٣٢١٩</u>		<b>صافي ربح السنة</b>

الشركة العربية الاردنية المتحدة للاستثمار والوساطة المالية محدودة المسؤولة

بيان التغيرات في حقوق الشركاء

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥

	رأس المال	المدفوع	احتياطي	المجموع	
	دينار	دينار	أرباح مدورة اجباري	دينار	
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٣	٢٥٠,٠٠٠ دينار	٢٢٧٠ ر.د ٤٢٠,٣٩ دينار	-	١٤٧ ر.د ١٦٩ دينار	(١٤٧ ر.د ١٦٩)
أرباح موزعة	-	-	-	-	(١٤٧ ر.د ١٦٩)
صافي ربح السنة	-	-	-	٢٨٩٥٧٤ ر.د ٢٨٩٥٧٤ دينار	٢٨٩٥٧٤ ر.د ٢٨٩٥٧٤ دينار
المحول إلى الاحتياطي	-	-	-	٣٨٠٧٥ ر.د ٣٨٠٧٥ دينار	(٣٨٠٧٥ ر.د ٣٨٠٧٥ دينار)
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	٢٥٠,٠٠٠ دينار	٦٠٩٤٥ ر.د ٥٦٢ ر.د ٤٤٤ دينار	-	٢٥١ ر.د ٤٩٩ دينار	(٢٥٠ ر.د ٤٤٤ دينار)
زيادة رأس المال	٧٨٠,٠٠٠ دينار	-	-	-	٧٨٠,٠٠٠ دينار
أرباح موزعة	-	-	-	-	(٢٥٠ ر.د ٠٠٠)
صافي ربح السنة	-	-	-	٨٨٣٢١٩ ر.د ٨٨٣٢١٩ دينار	٨٨٣٢١٩ ر.د ٨٨٣٢١٩ دينار
المحول إلى الاحتياطي	-	-	-	١١٨٧٩٢ ر.د ١١٨٧٩٢ دينار	(١١٨٧٩٢ ر.د ١١٨٧٩٢ دينار)
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	٢٠٠,٣٠ دينار	٧٦٥٩٩٢٦ ر.د ١٩٧٥٦٦٣ دينار	-	١٧٩٧٣٧ ر.د ١٧٩٧٣٧ دينار	(١٧٩٧٣٧ ر.د ١٧٩٧٣٧ دينار)

ان الإيضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ١١ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية

**الشركة العربية الأردنية المتحدة للاستثمار والوساطة المالية محدودة المسؤولة**

**بيان التدفقات النقدية**

**للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥**

<u>٢٠٠٤</u>	<u>٢٠٠٥</u>	
دينار	دينار	<b>التدفق النقدي من عمليات التشغيل</b>
٣٧٨٢٠٦	١٨٠٢١	صافي ربح السنة قبل ضريبة الدخل
٦٢٨٢	٧٢٨٠	- تعديلات - الاستهلاكات
٣٨٤٤٨٨	١٨٧٤٤٨١	- النقص في الموجودات المتداولة - ذمم مدينة
(١٩٨١٥)	(٦٢٠٥٥)	أرصدة مدينة أخرى
(١٩٤٢٢)	(١٢٣٧٩٨)	
٢٤٩٨٢	١٩٨٠٧	- الزيادة (النقص) في المطلوبات المتداولة - ذمم عملاء دائنة
٢٦١٨٦	(١٢٦٠٤)	أرصدة دائنة أخرى
(٥٢٧٢٧)	(٨٩٧٥١)	ضريبة دخل مدفوعة
٣٤٣٦٤٢	١٠٩٨٠٨٠	صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل
-	(٦٦٣٨٥٠)	<b>التدفق النقدي من عمليات الاستثمار</b>
(٤٥٩)	(٩٩٤٩)	استثمار في شركة تابعة شراء موجودات ثابتة
(٤٥٩)	(٦٧٣٧٩٩)	صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات الاستثمار
-	(٢٥٠٠٠)	<b>التدفق النقدي من عمليات التمويل</b>
(١٤٧١٦٩)	٧٨٠٠٠	زيادة رأس المال أرباح موزعة
(١٤٧١٦٩)	٥٣٠٠٠	صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) عمليات التمويل
١٩١٠١٤	٩٥٤٢٨١	صافي الزيادة في النقد
٤٢٦٦٤٢	٦١٧٦٥٦	النقد كما في بداية السنة
٦١٧٦٥٦	١٥٧١٩٩٣٧	النقد كما في نهاية السنة

ان الإيضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ١١ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية

## الشركة العربية الأردنية المتحدة للاستثمار والوساطة المالية محدودة المسؤولة

### إيضاحات حول البيانات المالية

٢٠٠٥ كانون الأول

#### (١) عام

تأسست الشركة العربية الأردنية المتحدة للاستثمار والوساطة المالية محدودة المسؤولة بتاريخ ٥ شباط ٢٠٠٤ برأسمال قدره ٢٥،٠٠٠ دينار، من غايات الشركة القيام بعمليات بيع وشراء الأوراق المالية في المملكة الأردنية الهاشمية وذلك كوسط بالعملة لصالح عملاء الشركة.

قامت الشركة خلال عام ٢٠٠٥ بزيادة رأس المال الشركة بمبلغ ٧٨٠،٠٠٠ دينار ليصبح كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ مبلغ ٢٠٠،٠٠٠ دينار مقسم إلى ٢٠٠،٣٠٠ دينار ١ سهم بقيمة اسمية دينار واحد لكل سهم.

تم إصدار بيانات مالية موحدة للشركة العربية الأردنية المتحدة للاستثمار والوساطة المالية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥. تم إصدار تقريرنا حولها بتاريخ ١٥ كانون الثاني ٢٠٠٦.

#### (٢) ملخص لأهم الأسس المحاسبية

تم إعداد البيانات المالية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتقسييرات الصادرة عنه ووفقاً ولمبدأ الكلفة التاريخية. وفيما يلي أهم الأسس المحاسبية المطبقة:

##### ١-٢ النقد وما في حكمه -

يمثل النقد وما في حكمه الكلفة في الصندوق ولدى البنوك والاستثمارات القابلة للتسييل إلى مبالغ محددة وباستحقاقات لا تتجاوز ثلاثة أشهر بحيث لا تتضمن مخاطر التغير في القيمة.

##### ٢-٢ الدعم المدينة -

تسجل الدعم المدينة بالقيمة العادلة للايرادات عند تنفيذها ويتم تكويين مخصص لها في حالة عدم التأكد من تحصيلها.

##### ٣-٢ الموجودات الثابتة -

تظهر الموجودات الثابتة بسعر الكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم ومخصص الانخفاض. ويتم استبعاد كلفة الموجودات والاستهلاك المتراكم حين بيع الموجودات الثابتة أو التخلص منها ويتم اثبات اية ارباح أو خسائر في بيان الدخل.

تستهلك الموجودات الثابتة باستخدام طريقة القسط الثابت وبنسبة سنوية تتراوح ما بين ٩٪ إلى ٢٥٪. يتم مراجعة العمر الانتاجي وطريقة الاستهلاك بشكل دوري للتأكد من أن طريقة وفترة الاستهلاك تتناسب مع المنافع الاقتصادية المتوقعة من الموجودات الثابتة.

٤-٢ استثمارات في شركة تابعة -

يتم اظهار الاستثمارات في الشركات التابعة بالتكلفة.

٥-٢ تحقق الايرادات -

يتم تتحقق الايرادات عند القيام بتداول الأوراق المالية للعملاء.

يتم تحقيق الايرادات الاخرى وفقاً لمبدأ الاستحقاق.

٦-٢ ضريبة الدخل -

تقوم الشركة بأخذ مخصص لضريبة الدخل وفقاً لقانون ضريبة الدخل رقم (٥٧) لسنة ١٩٨٥ وتعديلاته  
اللاحقة، ووفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم (١٢).

(٣) ودائع لدى البنوك

يمثل هذا البند وديعة لدى بنك الاستثمار العربي الأردني بفائدة سنوية مقدارها ٧٥٪.

(٤) أرصدة مدينة أخرى

يشمل هذا البند ما يلي:

٢٠٠٤ دينار	٢٠٠٥ دينار
٥٠٠٤	١٧٥٣٦
١٥١٤	-
١٥٠	١٥٠
<u>٥١٦٦٨</u>	<u>١٧٥٤٦٦</u>

تأمينات صندوق ضمان الوسطاء الماليين  
مصاريف مدفوعة مقدماً  
أخرى

(٥) استثمار بشركة حلبة

يمثل هذا البند قيمة كلفة الاستثمار في شركة المرشدون العرب، حيث قامت الشركة خلال شهر ايلول ٢٠٠٥ بشراء ما يعادل ٥٥٪ من رأس مال الشركة اي ما يعادل ٢٧٥٠٠ سهم من اجمالي عدد الاسهم و البالغة ٥٠٠٠ سهم.

الموجودات الثابتة (٦)

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

	أجهزة الحاسب	الآلي والبرامج	ديكورات	أثاث	
	أجهزة وأدوات	دفتر	dollar	ومفروشات	
	دينار	دينار	دينار	دينار	
<b>التكلفة -</b>					
الرصيد كما في					
٣١	٥٣ر٦٩٢	١٣ر٨٠٦	١٧ر٢٧٧	١٠ر٨٦٥	١١ر٧٤٤
	<u>٩ر٩٤٩</u>	<u>٨٥٠</u>	<u>٩ر٠٩٩</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
٣١	<u>٦٣ر٦٤١</u>	<u>١٤ر٦٥٦</u>	<u>٢٦ر٣٧٦</u>	<u>١٠ر٨٦٥</u>	<u>١١ر٧٤٤</u>
٢٠٠٤ كاتون الأول					
إضافات خلال السنة					
الرصيد كما في					
٣١	١١ر٨٢٩	٢٥٦٥	٥١٦٨	٢١٧٤	١٩٢٢
	<u>٧ر٢٨٠</u>	<u>١ر٦٧٦</u>	<u>٣٤٦٠</u>	<u>١٠٨٦</u>	<u>١٠٥٨</u>
٣١	<u>١٩ر١٠٩</u>	<u>٤٢٤١</u>	<u>٨٦٢٨</u>	<u>٣٢٦٠</u>	<u>٢٩٨٠</u>
٢٠٠٥ كاتون الأول					
الاستهلاك المتراكم -					
الرصيد كما في					
٣١	٤٤ر٥٣٢	١٠ر٤١٥	١٧ر٧٤٨	٧٦٠٥	٨ر٧٦٤
	<u>٤١ر٨٦٣</u>	<u>١١ر٢٤١</u>	<u>١٢١٠٩</u>	<u>٨٦٩١</u>	<u>٩٨٢٢</u>
٢٠٠٥ كاتون الأول					
صافي القيمة الدفترية كما في					
٣١	٢٠٠٤	٢٠٠٥			
٣١	٢٠٠٤	٢٠٠٥			

أرصدة دائنة أخرى (٧)

يشمل هذا البند ما يلي:

٢٠٠٤ دينار	٢٠٠٥ دينار	مصاريف مستحقة غير مدفوعة رسوم دعم التعليم والتدريب المهني والتكني
٢٦ر٠٤٦ <u>٤٠٢٧</u>	٥٧١٧ <u>١١ر٧٥٢</u>	
<u>٣٠ر٧٣</u>	<u>١٧ر٤٦٩</u>	

#### (٨) حقوق الشركاء

##### - رأس المال -

يبلغ رأس المال المكتتب به (المدفوع) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ مبلغ ٢٠٠٠ دينار موزعاً على ١٠٠ سهماً بقيمة اسمية دينار واحد.

##### - الاحتياطي الاجباري -

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من صافي الارباح قبل ضريبة الدخل بنسبة ١٠٪ وهو غير قابل للتوزيع على الشركاء.

#### (٩) مصاريف ادارية وعمومية

٢٠٠٤ دينار	٢٠٠٥ دينار
٥٢٥١٤	٦٢٦٧٣
-	٤٧٦٦١
٢٥٤٠	٧٧٢٥
<u>٣٥٤٢٣٠</u>	<u>٧٣٦٠٢٥</u>
<u>٤٠٩٢٨٤</u>	<u>٨٥٤٠٨٤</u>

يشمل هذا البند ما يلي:

رواتب، اجور ومنافع موظفين  
عملة صندوق حماية المستثمر  
رسوم دعم التعليم والتدريب المهني  
مصاريف تشغيلية أخرى

#### (١٠) ضريبة الدخل

تم احتساب مخصص ضريبة الدخل للسنة المنتهية بتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ وفقاً لقانون ضريبة الدخل رقم (٥٧) لسنة ١٩٨٥ وتعديلاته اللاحقة.

لم تقم دائرة ضريبة الدخل بمراجعة سجلات الشركة عن عام ٢٠٠٤ ولغاية تاريخ إصدار هذه البيانات.

قامت الشركة بالحصول على مخالصة نهائية مع دائرة ضريبة الدخل لغاية عام ٢٠٠٣.

#### (١١) الأدوات المالية

##### - القيمة العادلة -

ان القيمة الدفترية للأدوات المالية للشركة تعادل تقريباً قيمتها العادلة وذلك لاستحقاق هذه الأدوات خلال سنة من تاريخ البيانات المالية.

**بـ مخاطر أسعار الفوائد -**

يتطلب هذا المعيار الإفصاح عن مخاطر أسعار الفوائد حيث ان معظم الأدوات المالية في الميزانية العامة غير خاضعة لمخاطر أسعار الفوائد باستثناء الودائع لدى البنوك (إيصالح ٣).

**جـ مخاطر الائتمان -**

تحتفظ الشركة بالأرصدة والودائع لدى مؤسسات مصرية ذات ملاءة جيدة.

**دـ مخاطر تقلبات العملات -**

ان معظم تعاملات الشركة هي بالدينار الأردني.